

Deuteronomy 16

[Mode 1]

based on the work of Suzanne Haik-Vantoura

Transcription automated

<http://meafar.blogspot.com>

16.1 שְׁמֹר 16.1

et cho-desh ha - a - viv ve - a - si - ta pe - sach la - ado - nai e - lo - hei - ka ki be -

5 האֲלֵכֶיךָ הוֹצִיאֲךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ מִמִּצְרַיִם לַיְלָה 2

cho-desh ha - a - viv ho - tsi - a - ka ado - nai e - lo - hei - ka mi - mits - rai - yim lay - lah ve - za -

10 פָּסַח לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ צֹאן וּבָקָר בְּמָקוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר

vach - ta pe - sach la - ado - nai e - lo - hei - ka tson u - va - qar ba - ma - qom a - sher yiv -

16 תֹּאכַל 3 לַיהוָה יְהוָה לְשִׁבְּן שָׁמַיִם לֹא שָׁמַיִם עָלֶיךָ חֲמִיִּשׁ שִׁבְעַת יָמִים שִׁבְעַת יָמִים עָלֶיךָ

char ado - nai le - sha - kein she - mo sham lo to - kol a - laiv cha - meits shiv - at ya - mim to - kol a -

24 מִצֹּת לֶחֶם עֲנִי

lav ma - tsot lav le - chem o - ni

28 בְּחִפְזוֹן כִּי יֵצֵאתָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְמַעַן תִּזְכֹּר אֶת

ki ve - chi - pa - zon ya - tsa - ta mei - e - rets mits - rai - yim le - ma - an tiz - kor et

29 מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם יְמֵי כָל חַיֶּיךָ וְלֹא יִרְאֶה 4 לְךָ שָׂאֵר

yom tseit - ka mei - e - rets mits - rai - yim kol ye - mei cha - yei - ka ve - lo yei - ra - eh le - ka se -

35 וְבָלָה בְּכָל יָמֵי שִׁבְעַת יָמִים וְלֹא יִלִּין וְלֹא יִבְשֹׁר מִן הַבָּשָׂר אֲשֶׁר תִּזְבַּח בְּעֶרְבַת יָמֵי

or be - kol ge - vul - ka shiv - at ya - mim ve - lo ya - lin min ha - ba - sar a - sher tiz - bach ba - e - rev ba -

42 תִּזְכֹּר 5 לְזַבַּח אֶת הַפֶּסַח בְּאֶחָד שְׁעָרֶיךָ אֲשֶׁר יְהוָה

yom ha - ri - shon la - bo - qer lo tu - kol liz - bo - ach et ha - pa - sach be - a - chad she - a - rei - ka a - sher ado -

50 יהנה יבחר אשר המקום אל אם 6 כי נתן לך אלהיך
 nai e - lo - hei - ka no - tein lak ki im el ha - ma - qom a - sher yiv - char ado -

54 אלהיך לשבן שמו תזבח את הפסח בערב בבוא
 nai e - lo - hei - ka le - sha - kein she - mo sham tiz - bach et ha - pe - sach ba - a - rev ke -

60 השמש מועד צאתה ממזרים 7 ובשלת ואכלת במקום אשר
 vo ha - she - mesh mo - eid tseit - ka mi - mits - ra - yim u - vi - shal - ta ve - a - kol - ta ba - ma - qom a -

65 יבחר יהנה אלהיך ופנית בו בפקר והלכת לאהליך
 sher yiv - char ado - nai e - lo - hei - ka bo u - fa - ni - ta va - bo - qer ve - ha - lak - ta le - o - ha - lei - ka

73 ששת 8 ימים תאכל מצות וביום
 shei - shet ya - mim to - kol ma - tsot u - va -

77 תעשה לא מלאכה 9 שבועה
 yom hash - vi - i a - tse - ret la - ado - nai e - lo - hei - ka lo ta - a - seh me - la - kah shiv -

81 שבעות שבעה לספר תחל בקמה חרמש מהחל לך תספר שבעת
 ah sha - vu - ot tis - par lak mei - ha - cheil cher - meish ba - qa - mah ta - cheil lis - por shiv - ah sha - vu -

87 תתן אשר ידך נדבת מסת ליהנה שבעות חג 10 ועשית
 ot ve - a - si - ta chag sha - vu - ot la - ado - nai e - lo - hei - ka mi - sat nid - vat yad - ka a - sher ti -

94 בפאשר יברכה יהנה אלהיך 11 ושמתה לפני
 tein ka - a - sher ye - va - rek - ka ado - nai e - lo - hei - ka ve - sa - mach - ta lif -

99 יהנה אלהיך אתה ובנה ובתה ועבדך ואמתך
 nei ado - nai e - lo - hei - ka a - tah u - vin - ka u - vi - te - ka ve - av - de - ka va - a - ma - te -

100 וְהַלְלוּ אֲשֶׁר בִּשְׁעָרֵיךָ וְהַגֵּר וְהַתּוֹם וְהַאֲלֹמָנָה אֲשֶׁר

ka ve - ha - lei - vi a - sher bish - a - rei - ka ve - ha - geir ve - ha - ya - tom ve - ha - al - ma - nah a -

104 בְּקִרְבְּךָ בְּמָקוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְשִׁבְן שְׁמוֹ

sher be - qir - be - ka ba - ma - qom a - sher yiv - char ado - nai e - lo - hei - ka le - sha - kein she - mo

110 הַחַיִּים אֵת וְעָשִׂיתָ וְשִׁמְרָתָּ בְּמִצְרַיִם הָיְתָה עֲבַד בִּי 12 וְנִבְרָתָּ שָׁם

sham ve - za - kar - ta ki e - ved ha - yi - ta be - mits - ra - yim ve - sha - mar - ta ve - a - si - ta et ha - chu -

116 מִגִּרְנֶךָ בְּאֶסְפָּדָי יָמִים שִׁבְעַת לָךְ תַּעֲשֶׂה חֹג 13 הַאֲלֵה

qim ha - ei - leh chag ha - su - kot ta - a - seh le - ka shiv - at ya - mim be - as - pe - ka mi - gar - ne -

125 וְעַבְדְּךָ וְבִתְּךָ וְבִנְךָ אֹתָהּ וְשִׁמְחָתָּ 14 וּמִיָּקֶבֶךָ

ka u - mi - yiq - ve - ka ve - sa - mach - ta be - cha - ge - ka a - tah u - vin - ka u - vi - te - ka ve - av - de -

130 בִּשְׁעָרֵיךָ אֲשֶׁר וְהַאֲלֹמָנָה וְהַתּוֹם וְהַגֵּר וְהַלְלוּ וְאִמְתָּךְ

ka va - a - ma - te - ka ve - ha - lei - vi ve - ha - geir ve - ha - ya - tom ve - ha - al - ma - nah a - sher bish - a -

135 יִבְחַר אֲשֶׁר בְּמָקוֹם אֱלֹהֵינוּ לִיהְוֶה תַּחֲוֶה יָמִים 15 שִׁבְעַת

rei - ka shiv - at ya - mim ta - chog la - ado - nai e - lo - hei - ka ba - ma - qom a - sher yiv -

138 מַעֲשֶׂה וּבְכָל תְּבוֹאֲתֶיךָ בְּכָל אֱלֹהֵינוּ יְהוָה וּבְרַבְּךָ בִּי יְהוָה

char ado - nai ki ye - va - rek - ka ado - nai e - lo - hei - ka be - kol te - vu - at - ka uv - kol ma - a -

143 וְהָיְתָה אֵךְ שִׂמְחָה אֵךְ שְׁלוֹשׁ 16 נְדִיב

seih ya - dei - ka ve - ha - yi - ta ak sa - mei - ach sha -

147 בְּמָקוֹם אֱלֹהֵינוּ יְהוָה פָּנֵינוּ אֵת וְזִכְרֶיךָ כָּל יְרֵאָה בְּשִׁנְיָה פְּעָמִים

losh pe - a - mim ba - sha - nah yei - ra - eh kol ze - kur - ka et pe - nei ado - nai e - lo - hei - ka ba -

148 וְלֹא הַסְּבֹת וּבְחַג הַשָּׁבֻעוֹת וּבְחַג הַמַּצּוֹת בְּחַג יִבְחָר אֲשֶׁר

ma-qom a - sher yiv-char be - chag ha-ma - tsot uv - chag ha-sha-vu - ot uv - chag ha-su - kot ve -

155 אֲשֶׁר אֱלֹהֵיךָ יְהוָה כְּבִרְכַּת יְדוֹ 17 אִישׁ כִּמְתַנֵּת רִיקָם יְהוָה אֵת יְרֵאָה

lo yei-ra - eh et pe - nei ado - nai rei - qam ish ke-mat - nat ya - do ke-vir - kat ado - nai e-lo - hei-ka a -

166 וְשֹׁטְרִים 18 שְׁפָטִים לָךְ נָתַן

sher na - tan lak shof - tim ve -

169 נָתַן אֱלֹהֵיךָ יְהוָה אֲשֶׁר שְׁעָרֶיךָ בְּכֹל לָךְ תִּתֵּן

shot - rim ti - ten le - ka be - kol she - a - rei - ka a - sher ado - nai e-lo - hei-ka no -

172 פָּנִים לֹא מִשְׁפָּט 19 לֹא צְדָק מִשְׁפָּט אֵת וְשֹׁפְטוֹ לְשִׁבְטֶיךָ לָךְ תִּתֵּן

tein le - ka lish-va - tei-ka ve-shaf - tu et ha - am mish-pat tse-deq lo ta - teh mish-pat lo ta - kir pa -

181 וַיִּסְלַף חֻכְמִים שִׁנֵּי יַעֲוֹל הַשְּׁחָד כִּי שְׁחָד תִּקַּח וְלֹא

nim ve-lo ti - qach sho - chad ki ha - sho - chad ye - a - veir ei - nei cha - ka - mim vi-sa -

184 וַיִּרְשַׁף תִּחְוֶה לְמַעַן תִּרְדֹּף צְדָק 20 צְדָק צְדִיקִים דְּבָרֵי

leif div - rei tsa - di - qim tse - deq tse - deq tir - dof le - ma - an tich - yeh ve - ya - rash -

192 כֹּל אֲשֶׁר לָךְ 21 לֹא לָךְ נָתַן אֱלֹהֵיךָ יְהוָה אֲשֶׁר הָאָרֶץ אֵת

ta et ha - a - rets a - sher ado - nai e-lo - hei-ka no - tein lak lo ti - ta le - ka a-shei - rah kol

200 מִצִּבָּה לָךְ 22 וְלֹא לָךְ תַּעֲשֶׂה אֲשֶׁר אֱלֹהֵיךָ יְהוָה מִזְבַּח אֶצֶל עַיִן

eits ei - tsel miz - bach ado - nai e-lo - hei-ka a - sher ta - a-seh lak ve-lo ta - qim le - ka ma-tsei -

208

A musical score for a Hebrew phrase. The notation is on a single staff with a treble clef. The melody consists of a series of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4. There are four vertical dashed lines separating the notes into four groups. Above the notes are Hebrew words: אֲשֶׁר (Asher) above the first note, שָׁנָא (Shana) above the second note, יְהוָה (Yehovah) above the third note, and אֱלֹהֵינוּ (Eloheinu) above the fourth note. Below the notes are the phonetic syllables: vah, a - sher, sa - nei, ado - nai, e - lo - hei - ka. A double bar line is placed after the second note, and a sharp sign (#) is placed below the staff between the second and third notes. The piece ends with a double bar line at the end of the eighth note.